

# Symbolique et Religion n° 5

par le Père Humbert BIONDI

Lorsque l'Evangile de Jean veut nous expliquer la nature de la **Réalité Divine** qui s'est incarnée en Jésus et qui vient transformer en "**enfants de Dieu**" ceux qui L'accueillent, cet Evangile utilise le mot **LOGOS**, qui est traduit par **Verbe** dans les éditions catholiques et par **Parole [de Dieu]** dans les Bibles protestantes.

*"Au commencement (1) était le Verbe [ou "La Parole"]  
Et le Verbe était face à face avec Dieu (2),  
Et le Verbe était Dieu.*

*Il était dès le principe, face à Dieu." [Jean Ch.1]*

Cette idée d'un **Verbe de Dieu** était familière aux spirituels contemporains des débuts du christianisme, aux adeptes des **Religions à Mystères** (3) et même à des auteurs tardifs qui affectent de croire encore aux dieux de l'Empire romain.

En fait, cette notion de Verbe, très ancienne en Egypte, se retrouve chez plusieurs écrivains antiques (4) qui nous racontent, en termes à peine voilés, comment ils sont allés se faire **initier** aux secrets de l'Egypte avant de les importer en Grèce ou à Rome, dans l'esprit de leurs disciples et dans leurs écrits **rédigés en grec**.

## Le Verbe des égyptiens d'Hermès à Paul et Jean

Tous ces penseurs affirment qu'ils ont découvert en Egypte la **source** de leurs idées philosophiques et religieuses et ils se réfèrent tous à un ensemble de **Livres égyptiens** attribués à **Hermès**.

Malgré cette affirmation de dépendance des idées grecques par rapport à l'Egypte, la culture occidentale n'y a pas cru, si bien qu'on enseigne encore que Paul et Jean ont puisé dans la culture grecque l'idée et le mot de **Verbe de Dieu**, alors qu'il s'agit d'un concept égyptien largement explicité dans les Livres d'Hermès.

"Qui donc se cache derrière le personnage d'Hermès?"

### HERMES PERSONNAGE SYMBOLIQUE

Hermès est d'abord le Dieu grec que les latins appelleront **Mercure**. A l'époque où les grecs découvrent l'Egypte, ils semblent croire qu'Hermès est un prêtre égyptien, rédacteur des textes sacrés que conservent les bibliothèques des temples. La mythologie égyptienne attribuait tous ces textes sacrés au Dieu **Thot**, le Dieu à tête d'ibis ou de babouin, symbole du dieu qui connaît toutes les sciences: c'est lui qui confère l'**initiation au savoir secret**.

Comme finalement les grecs assimileront Hermès au Dieu **Thot**, le Livre d'Hermès, révélation provenant du dieu Thot, sera appelé: "**Hermès Trismégiste**", c'est-à-dire le Dieu trois fois **le plus grand** [Dieu] (5).

1) Ce "Commencement" est l'écho du premier mot de la Genèse: "**Bereshit**" qu' Origène puis Jérôme ont traduit: "Au principe" et Chouraqui: "En tête".

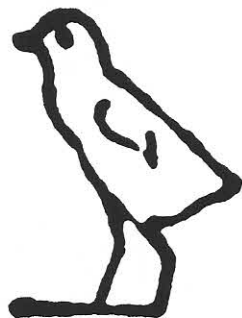
2) Nous traduisons ainsi car le Verbe est "tourné vers" Dieu. C'est le sens du "PROS" grec plutôt que de dire "avec Dieu" ce qui impliquerait un accompagnement et donc une dualité. Le symbole est en effet plus compréhensible à partir de ce qui se passe **devant un miroir**: celui qui se regarde dans un miroir, est "**face à**" son image et l'image "**face à face avec**" lui. Le Verbe est l'**image du Père**, la Conscience que Dieu prend de **Soi**. Le Verbe étant la propre conscience de Dieu se voit et se sait **Etre Dieu!** Avant Jean, Paul avait déjà dit: "Il est l'**Image** du Dieu invisible" [Colossiens I.15].

3) Les Religions à Mystères incluait des présentations scéniques des mythes de l'Egypte ou du Moyen-Orient. Participer à cette sorte de théâtre religieux permettait de "**voir les mystères**" [les secrets] du Dieu ou de la Déesse... Dans Hermès, le secret des mystères venus d'Egypte, c'est celui de la création par l'**intermédiaire du Verbe**. Cette fonction du Verbe engendra chez les

Pour pouvoir comprendre le secret qu'Hermès dévoilait à ses initiés (6), il faut préalablement inventorier la notion du Verbe égyptien, en tant qu'il est l'Intellect Divin, c'est-à-dire la Conscience que Dieu a de Soi.

## LE VERBE CONSCIENCE DIVINE ET PAROLE CREATRICE

Qui pourrait imaginer a priori la puissance d'évocation de l'idée de **Verbe** lorsque nous voyons sa transcription hiéroglyphique sous la forme d'un **petit poulet sans plumes**? Ce hiéroglyphe se prononce **OU**. La richesse de ce symbole du Verbe tient précisément à ce que ce poussin signifie aussi **le Germe...** car justement le Verbe est le Germe de tout:



*"Par Lui Tout a été fait et sans Lui rien n'a été fait."*

Gnostiques, l'idée que le Verbe est le **démiurge**, c'est-à-dire l'être qui a d'abord été créé par Dieu pour être à son tour l'**agent créateur** au nom de Dieu. C'est ce schéma de la création qui est l'origine de l'hérésie d'Arius. S'appuyant sur Colossiens I.15: "Il est l'Image du Dieu invisible, **le Premier-né de toute création**", Arius soutenait que le Fils ne peut être **une seule substance** avec le Père car il est sa première **créature, créée comme démiurge** par le Père. Pour Arius, le Verbe n'est pas Dieu et donc Jésus non plus!

4) Voir la liste des auteurs et leurs dates en page 37 du fascicule N°3.

5) Ce paragraphe résume notre présentation des Livres d'Hermès dans notre N°3, [pages 34-35]... qu'il vaut mieux avoir lu avant ce fascicule N°5.

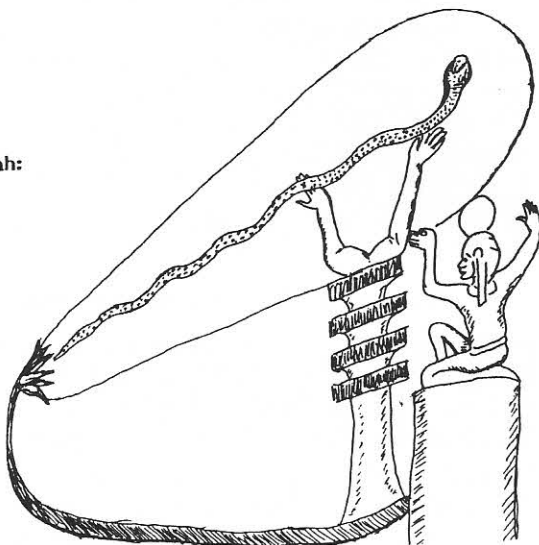
6) Hermès: Traité XIII. fin de 21: "Toi, mon enfant, offre un sacrifice agréable au Dieu Père de tous les êtres. Mais en plus, mon enfant, insère "par le Verbe" [dans la formule de ta prière]. Notez que dans cette injonction comme dans la plupart des textes initiatiques, le mot **enfant désigne** en fait l'**initié**. Alors que tout le peuple peut avoir entendu dire que Dieu est le créateur, seuls les initiés ont reçu le savoir confidentiel, la **Gnose**, le secret de la nature du Verbe et de son rôle de co-créateur. En réalité le Verbe étant la conscience du Père est le **Plan-Programme** de toute la création. C'est pourquoi Paul écrit: "Toutes réalités subsistent en Lui" [Colossiens I.17]

D'après les plus anciens textes égyptiens (7), le **Verbe** est à la fois dans la conscience divine, comme l'**idée** de la chose à créer et la **Parole** qui est **proférée** pour désigner cette créature et l'appeler à l'existence. C'est ainsi que Dieu s'y prend pour créer.

Il est vrai que le **Verbe** en tant qu'il est **actif** est symbolisé par le dieu **SHOU**: **OU** étant le Verbe, et le **SH** exprimant l'action d'**embraser de Vie** l'être qui est créé. Cette fonction du Dieu Shou, c'est évidemment celle du **démiurge** (8).

C'est ce rôle que Shou assume dans les figurations de la création du Soleil de la page 41, reproduction de la Crypte de Dendérah.

Dans la Crypte du Temple de Dendérah:  
 Pour la Création du Soleil,  
 qui va naître en forme de cobra,  
 Le Dieu Shou est ici à droite  
 comme Verbe co-créateur  
 avec le Pilier Djed,  
 Symbole du Dieu Unique.  
 Le Dieu Shou, Dieu de l'Air,  
 comme notre Verseau,  
 est souvent figuré  
 debout, les bras levés  
 soutenant la voûte du Ciel.



7) La création par la parole se retrouve constamment dans la tradition égyptienne depuis les pyramides. C'est ainsi que le Dieu **Ptah** crée la Lumière, comme la Genèse le répète: "Dieu dit: "Que Lumière soit!" - Et il y eut Lumière!" Plusieurs des formules de création de la Genèse se retrouvent dans les textes égyptiens. Mais dans la Bible, pour que soit révélé le Dieu Unique, tous les noms des dieux égyptiens sont devenus des noms **communs**: ainsi le **Nun**, Océan primordial, devient l'abîme ou le chaos, le Ciel, c'est-à-dire la déesse **Nout**, devient un "plafond" comme traduit Chouraqui! De même **Horus**, le Soleil est devenu un "lustre pour le gouvernement du Jour"... etc.

8) St Théophile d'Antioche, évêque d'Antioche en 169 et inventeur du mot "Trinité" vers 180, distinguera le Verbe **immanent** éternellement en Dieu comme la pensée du Père, du **Verbe proféré** (hors Dieu si l'on peut dire) qui est **démiurge et co-créateur**.

